**Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throsedd Gwent**

**Hysbysiad Preifatrwydd Cwynion ac Adolygiadau**

Sylwer: Mae'r hysbysiad preifatrwydd yma ar gael yn Saesneg hefyd.

**Pwy ydym ni**

Mae Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throsedd Gwent (Swyddfa'r Comisiynydd) yn rhoi cymorth i Gomisiynydd yr Heddlu a Throsedd (y Comisiynydd) gyflawni ei ddyletswyddau a chyfrifoldebau sy'n cynnwys dwyn Prif Gwnstabl Gwent i gyfrif am gyflawni plismona lleol, pennu a diweddaru cynllun heddlu a throseddu, pennu'r gyllideb a'r praesept ac ymgysylltu â'r cyhoedd a chymunedau yng Ngwent.

Swyddfa'r Comisiynydd yw'r rheolwr data ar gyfer y wybodaeth bersonol rydym yn ei phrosesu, oni bai y nodir yn wahanol.

Gallwch gysylltu â ni mewn sawl ffordd:

Trwy e-bost: [Commissioner@gwent.police.uk](mailto:Commissioner@gwent.police.uk)

Ar y ffôn: 01633 642200

Trwy'r post: Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throsedd Gwent

Pencadlys yr Heddlu

Ffordd Parc Llantarnam

Llantarnam

Cwmbrân

NP44 3FW

Y Swyddog Diogelu Data yw Joanne Regan. Gellir defnyddio’r manylion uchod i gysylltu â hi. Nodwch bob gohebiaeth at sylw'r Swyddog Diogelu Data.

**Pwrpas yr hysbysiad preifatrwydd hwn**

Swyddfa'r Comisiynydd sy'n gyfrifol am ymdrin ag unrhyw gŵynion a wneir yn uniongyrchol yn erbyn Prif Gwnstabl Heddlu Gwent. Os byddwch yn gwneud cwyn am y Prif Gwnstabl, bydd angen rhannu eich gwybodaeth bersonol gyda'i swyddfa er mwyn i ni ymchwilio i'r materion rydych wedi eu codi.

Swyddfa'r Comisiynydd yw'r cyrff adolygu perthnasol ar gyfer ymdrin ag adolygiadau penodol yn ymwneud â chwynion sydd wedi cael eu cofnodi gan Heddlu Gwent hefyd. Os oes angen adolygiad o'ch cwyn arnoch chi, bydd eich gwybodaeth bersonol yn cael ei rhannu rhwng Swyddfa'r Comisiynydd a Heddlu Gwent. Mae Swyddfa'r Comisiynydd yn derbyn cymorth i ymateb i unrhyw geisiadau am adolygiad trwy gontract gan gwmni allanol, er mai Swyddfa'r Comisiynydd fydd yn gyfrifol am y penderfyniad terfynol. Gan hynny, bydd eich gwybodaeth yn cael ei rhannu gyda Sancus Solutions Ltd hefyd.

Mae gan Swyddfa'r Comisiynydd gyfrifoldeb statudol i fonitro sut mae cwynion a materion disgyblaeth o fewn Heddlu Gwent yn cael eu trin. Mae hyn yn digwydd drwy'r broses samplo ar hap. Mae'r cwynion yn cael eu dethol o restr ddienw a dim ond y cwynion sy'n cael eu dewis fel rhan o'r broses samplo ar hap y gellir cael mynediad iddynt trwy gyfrwng y system gŵynion yn ystod yr adolygiad.

I gael gwybodaeth bellach am Heddlu Gwent a'u Swyddog Diogelu Data, ewch i’w [gwefan](https://www.gwent.police.uk/rqo/request/ri/request-information/).

**Pa wybodaeth ydym ni'n ei chasglu?**

Rydym yn casglu amrywiaeth o wybodaeth amdanoch chi. Gall gynnwys:

* eich enw, cyfeiriad a manylion cyswllt, gan gynnwys cyfeiriad e-bost a rhif ffôn, dyddiad geni ac oedran, a swydd;
* enw, cyfeiriad a manylion cyswllt, gan gynnwys cyfeiriad e-bost, rhif ffôn, dyddiad geni, oedran a swydd unrhyw aelod o'ch teulu, ffrind neu gyfreithiwr rydych yn eu penodi i weithredu ar eich rhan;
* gwybodaeth am eich statws priodasol, perthynas agosaf, dibynyddion a phwy y dylid cysylltu â nhw mewn argyfwng;
* gwybodaeth monitro cyfle cyfartal, gan gynnwys gwybodaeth am eich tarddiad ethnig, cyfeiriadedd rhywiol, rhywedd, anabledd a chrefydd neu gred;
* manylion a dogfennau sy'n ymwneud â'r amgylchiadau / digwyddiad gyda Heddlu Gwent sydd wedi arwain at eich cwyn yn erbyn y Prif Gwnstabl neu at eich cais am adolygiad o'ch cwyn gofnodedig y mae Heddlu Gwent wedi ymdrin â hi;
* unrhyw gyswllt cyfredol sydd gennych chi gyda Heddlu Gwent a Swyddfa'r Comisiynydd tra bod y gŵyn yn cael ei hymchwilio neu tra bod yr adolygiad yn cael ei gynnal;
* ffotograffau a allai gynnwys lluniau ohonoch chi, er enghraifft delweddau o gamerâu teledu cylch cyfyng;
* unrhyw wybodaeth arall rydych yn dewis ei rhoi i ni sy'n berthnasol i'ch cwyn.

Rydym yn casglu'r wybodaeth hon mewn amrywiaeth o ffyrdd megis trwy gyfrwng e-bost, llythyr neu drwy ddefnyddio'r ffurflen cwynion ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd neu gan Heddlu Gwent. Os ydych chi wedi cysylltu â Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu, mae'n bosibl y bydd yn atgyfeirio eich cwyn atom ni er mwyn i ni ymdrin â hi i ddechrau.

**Beth yw'r sail gyfreithiol dros brosesu eich data personol?**

Mae Adran 22 o Ddeddf Diwygio'r Heddlu 2002 yn gofyn bod lluoedd heddlu'n ystyried Canllawiau Statudol Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu ar gyfer ymdrin â chwynion. Mae Deddf Plismona a Throsedd 2017 yn rhoi pŵer cyfreithiol i'r Comisiynydd fabwysiadu unrhyw rai o'r swyddogaethau a roddir i Brif Gwnstabl llu heddlu mewn perthynas â chwynion. Daeth Rheoliadau'r Heddlu (Cwynion a Chamymddwyn) 2020 i rym ar 1af Chwefror 2020 ac maen nhw'n cynnwys gwybodaeth ynghylch sut y dylid ymdrin â chwynion ac adolygiadau o gŵynion sydd wedi cael eu cofnodi'n ffurfiol. Gan hynny, mae'r ddeddfwriaeth yn gosod rhwymedigaeth gyfreithiol ar y Comisiynydd i brosesu eich gwybodaeth bersonol mewn perthynas â phob cwyn a wneir yn erbyn y Prif Gwnstabl a hefyd lle y gofynwyd am adolygiad o gŵynion cofnodedig penodol.

Mae Gorchymyn Protocol Plismona 2011 Paragraff 17 (n) fel y cyhoeddwyd o dan Ddeddf Diwygio'r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 yn gosod rhwymedigaeth gyfreithiol ar y Comisiynydd i fonitro pob cwyn a wneir yn erbyn swyddogion heddlu a staff yr heddlu ac yn gosod cyfrifoldeb arnynt i ymdrin â chwynion yn erbyn y Prif Gwnstabl.

Pan fyddwn yn prosesu categorïau arbennig o ddata personol fel gwybodaeth am dras ethnig, cyfeiriadedd rhywiol, trawsrywedd, iechyd, crefydd neu gred, gwneir hyn at ddibenion monitro cyfleoedd cyfartal neu fel rhan o'ch cwyn neu adolygiad.

Ceir gwybodaeth bellach am y broses cwynion ac adolygu ar [wefan Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu](https://www.policeconduct.gov.uk/complaints).

**Rhannu eich data personol**

Efallai y caiff eich gwybodaeth ei rhannu’n fewnol gyda Swyddfa'r Comisiynydd, gyda Heddlu Gwent, Sancus - sydd wedi cael eu penodi i gynnal y broses adolygu ar ein rhan, Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu ac unrhyw unigolyn neu sefydliad rydych wedi gofyn iddynt weithredu ar eich rhan. Dim ond staff sydd angen mynediad at eich data er mwyn ein galluogi ni i gyflawni ein dyletswyddau o ran cofnodi ac ymdrin â'ch cwyn a fydd yn cael mynediad atynt. Ni fyddwn yn trosglwyddo gwybodaeth i drydydd parti ac eithrio lle mae'n angenrheidiol er mwyn datrys eich cwyn neu os yw'r gyfraith yn gofyn ein bod yn gwneud hynny.

Os caiff eich gwybodaeth bersonol ei rhannu gyda ffynhonnell allanol byddwn yn sicrhau bod hyn yn cael ei wneud mewn ffordd ddiogel.

Os nad ydych am i ni rannu eich gwybodaeth bersonol gyda Heddlu Gwent, neu gyda Sancus a fydd yn prosesu adolygiadau ar ein rhan, ni fyddwn yn gallu ymchwilio ymhellach i'ch cwyn neu adolygiad.

**Am ba hyd ydym ni'n cadw eich data personol?**

Mae data personol yn cael ei gadw yn unol â'n [polisi cadw](https://www.gwent.pcc.police.uk/cy/tryloywder/cyhoeddiadau/polisi-rheoli-cofnodion-ac-amserlen-cadw/). Mae polisi cadw gwybodaeth Swyddfa'r Comisiynydd wedi cael ei ddrafftio yn unol â chanllawiau Cyngor Cenedlaethol Penaethiaid yr Heddlu ar gyfer cadw cofnodion heddlu. Felly bydd eich gwybodaeth bersonol yn cael ei chadw am chwe blynedd o derfyn yr ymchwiliad neu chwe blynedd o ddiwedd unrhyw gosb os arweiniodd y mater at gamau disgyblu.

Gellir cadw'r cofnod y tu hwnt i chwe blynedd yn ôl disgresiwn y Prif Weithredwr.

Pan fyddwn yn rhannu eich gwybodaeth gyda Sancus, bydd yn ei chadw am 28 diwrnod ar ôl i'w adroddiad o argymhellion gael ei anfon rhag ofn y bydd unrhyw ymholiadau'n cael eu gwneud.

Nid yw Swyddfa'r Comisiynydd yn cadw unrhyw wybodaeth bersonol pan gynhelir y broses samplo ar hap.

**Eich hawliau mewn perthynas â'ch data personol**

O dan gyfraith diogelu data, mae gennych chi hawliau y mae angen i ni eich gwneud yn ymwybodol ohonynt. Mae'r hawliau sydd ar gael i chi'n dibynnu ar ein rheswm dros brosesu eich gwybodaeth.

* Eich hawl i fynediad
* Eich hawl i gywiriad
* Eich hawl i ddileu
* Eich hawl i rwystro prosesu.
* Eich hawl i wrthwynebu prosesu
* Eich hawl i symudedd data

Ceir gwybodaeth bellach am yr hawliau hyn yn ein [hysbysiad preifatrwydd cyffredinol.](https://www.gwent.pcc.police.uk/cy/tryloywder/eich-hawliau/eich-hawl-i-wybodaeth/hysbysiad-preifatrwydd/)

**Newidiadau i'r hysbysiad preifatrwydd hwn**

Mae ein hysbysiad preifatrwydd yn cael ei adolygu'n rheolaidd i sicrhau ei fod yn gyfredol a chywir.

**Os ydych yn anfodlon**

Mae Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yn rheoli prosesu data personol. Gallwch gwyno wrth Swyddfa'r Comisiynydd os ydych chi'n anhapus gyda'r ffordd rydym wedi prosesu eich data personol.

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth

Wycliffe House

Water Lane

Wilmslow

Swydd Gaer

SK9 5AF

Rhif llinell gymorth: 0303 123 1113

Gwefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth: [www.ico.org.uk](http://www.ico.org.uk)

**Diweddarwyd 4 Awst 2023.**